

## پرېنسىپھەكانى گەشەى ئابوورى بۆ كوردستانى باشوور

موفىد عەبدوئالا

ماوھىيەكى زۆرە كۆمەلنىك لە ئابوورىناسانى كوردستان و ھەندى جارىش چەند سىياسەتمەدار و بەرپرسانى كورد، لە ھەولنى پرۆگرام دانان و ئامادەكردنى چەند پرۆژەيەكن "بەناوى ئاوەدانكردنەوھى كوردستان و ژيەرخانى ئابوورى، پرۆژەى ئاوەدانكردنەوھى دېھاتەكانى كوردستان".

راستە ھەموو نووسەرىك لە چارەسەرى كېشەكاندا كۆمەلنى تاييەتمەندىتېيى خۆى ھەيە، بەلام دەبى ئەوھ رەچاوبكەين، كە ھىلە پان و پرېنسىپھە گشتىيەكانى پشتگوى نەخرين. ھەلەيەكى كوشندە دەكەين، ئەگەر لەمپرۆدا تەنيا سەيرى كوردستان بكەين و ميژووى گەشەى ئابوورى و لاتانى تر پشتگوى بچەين. ھەولنى ئەوھ نادەم جياوازىي نىوان كوردستان و لاتانى تازە پىنگەيشتوو بكەم، بەلكو ھەولنى ئەوھ دەدەم بە ھىنانەوھى كۆمەلنى زانىارى بتوانم سوود لە ميژووى گواستەوھى قۇناغى ئابوورى لە ئاستىكەوھ بۆ ئاستىكى بەرزتر وەرېگرين.

زۆربەى زۆرى نمونەى ئەو توپىزىنەوانەى، كە من لىرەدا رۆشنايم خستونەتە سەر، بۆچوون و برواى كۆمەلنى ئابوورىناسى كردهيە، بە جۆرىك ھەموو ئەو ئابوورىناسانە رەچاوى بنەما ئەكادىمىيەكانى ئەو بابەتانەيان كرددوھ، كە بە ناحق پشتگوى خراون. ئەوانەى ئەمپرۆ لە باسى بوارى ئابوورى لە كوردستانى باشووردا دەيانەوى بەشدارى چالاكانە بكەن، بەلام پىسپۆر نين لەو بابەتانەدا، ئەوھش دوو كېشەمان بۆ دروست دەكات:

یه کهم: به بابته که نامۆن و کهچی به زۆر دهیانەوی خۆیانی تیپهه لئورتینن. دووهم: له پیناوی ناوینیشانی بابته کهدا، خۆیان له سنووری بابته که بدەن، هەر بۆ ئەوەی وا ناو دەر بکەن، که له بنه ما سەرەتاییه کانی ئابووریدا قان و شارەزان. بۆیه من لیڕەدا دەمەوی ئەو خالە سەرەکیانە دەست نیشان بکەم، که ئەمەڕۆ پرینسیپی گەشە ئابووری و لاتانی تازە پێگەیشتووی لەسەر وەستاوه. له هەمان کاتدا چۆن بتوانین ئەزمونی ئەو و لاتانە بۆ کوردستان بە کاربھێنین. گەشە ئابووری و لاتیک و پێوانەکانی کۆمەڵی بریاری گەورەن خەلک و سەرکردە ی چالاک هەلیان دەبژێری.

لیڕەدا، کۆمەڵی توێژینەوی کۆن و تازە دینمەوه، که کاریان بەسەر پرینسیپە سەرەکیەکانی گەشە و پێشکەوتنی ئابوورییەوه هەیه. پێویستە ئەوەش بلییم، که بایەخی بابته که له لای من و گەورەبوونی دەگەریتەوه بۆ دوو هۆی سەرەکی:

یه کهم: یارمەتی و هەولێ پرۆفیسۆر کۆلن سمن، کاتیک له ساله کانی ۱۹۹۴ مامۆستام بوو له زانکۆی سالفۆرد و هەلبێژاردنی بابته که و سەرچاوه کان، که ئەوه زیاتر به بابته کهی ناشنا کردوم.

دووهم: بەشداری کردنم له کۆنفرەنسی گەشە ئابووری له سوید، که ناوەندی بازرگانی و یاسادانانی ئابووری سالی ۱۹۹۸ له ستۆکھۆلم سەرپەرشتی و ئامادهیان کرد. لهو کۆنفرەنسادا له گەل کۆمەڵی ئابووریناسدا ناشنایم پەیدا کرد، ئەوانیش هانیان دام ئەو بابەتانە له گەل ئەزمونی خۆم کاریان پێ بکەم، که وه کو راویژکاریک له یه کیك له کۆمپانیاکانی بریتانیا و دەستەم هینابوو. ئەو هۆیانە ی سەرەوه هانیاندام زیاتر له بابته سەرەتاییه کانی قان بجمهوه بۆ زیاتر توێژینەوه تیاياندا.

### گەشە ئابووری کۆمەڵی نەتەوه:

هەمیشە وتە بە نرخە کە ی گەورە پیاو و ئابووریناسی سکۆتیشی و سەرکردە ی قوتابخانە ی کلاسیکی ئابووریم له یاده، که ده لیت: "میللەتان به خاوەنداریتی تاییه تی هەرگیز هەزار نابن، بە لکو به به فیڕۆدانی سەردەمی نەتەوايه تی". ئادەم

سميث، سەرکردەى قوتابخانەى گەشەى ئابوورى بوو،<sup>1</sup> باوەرى و ابوو، گەشەى ئابوورى لە چەندىن ولاتى جياوازدا ئەنجام و کاریگەرى جياوازيان دەبیت، چونکە بوونە سروشتییه کان پیکهاتەى جياوازيان هەیه، لەوانەش: خاک، زەوى، دەوروهر و مۆرالى خەلك. هەر ئەم هۆیانەش کاری گەورەیان هەیه لە بەدەستەینانى گەشەى ئابووریدا. تا ماوەیه کى زۆر لە مەوهر، زۆریهى زۆرى ئابووریناسە کان لەو باوەردا بوون، کە گەشەى ئابوورى لە گەل رەوتى گەشەى تەکنەلۆجیا جودایه و کار لە یهك ناکەن،<sup>2</sup> ئەویش ئەو کاتانە بوو، کە گەشە و بەرەوپیشچوونى تەکنەلۆجیا، هۆش و بیرى خەلکیان داگیرکردبوو، بە جۆرى هەموو گەشەى ئابووریاان لەو پێوه سەرچاوه دەگریت و دەبینى لە زۆریهى زۆرى زانکۆکانى جیهاندا میللەتان بە سەر سوپرمانهوه سەیری گەشەى ئابوورى ولاتانى وهکو سۆقیت و ئەمریکایان دەکرد، بە جۆرىک لە هەموو شوپینیکا ئەوهیان رهچاو دەکرد چۆن کار دەکاتە سەر بارتەقایی بەرھەمی نەتەواپهتى GROSS NATIONAL PRODUCTION (GDP) ئابووریناسى نەروىجى، راگنەر فریچ Ragnor Frisch، کە لەم بوارەدا هەلگى خەلاتى نۆبلە، پىی وایه زۆریهى زۆرى ئابووریناسەکانى رۆژئاوا، کویرانە تیۆرە ئابووریه کانیاان دەسەپینن. ئەوان بە جۆرىکى ئەوتۆ تیکهوتن، کە رووانیاان لە سالى ۱۹۶۵ دا، بەرھەمی پيشه سازى سۆقیت زیاتر بوو لە بەرھەمی پيشه سازى ئەمریکا، دواى ئەوه هەرچیه کى تریان بە خەيالدا دەهات زۆر درەنگ بوو.<sup>3</sup> هەر بەو شىوہیه لە سائەکانى حەفتاکان و هەشتاکاندا نووسین و بۆچوونى گەلکى زۆر لە ئابووریناسەکانى ئەو سەردەمانە رەنگدانەوهى ئەو پەرەشمانەى سەرەوه بوون، کە کویرانە شتیان دەگواستەوه و ئەنجامەکانیشیان پىچەوانە دەردەچوون. هەر بۆیه پروفیسۆر شۆرفالډۆر پىی و ابوو، زۆریهى زۆرى ئابووریناسەکان چالاکانە لەوه تىگەيشتبوون، کە بۆچى هیزەکانى ئابوورى ولاتە

<sup>1</sup> Adam Smith, An Inquiry Into The Nature A Causes Of The Wealth Of Nation (Liberty Classics, Indiana Polis, 1976) page 342

<sup>2</sup> Thomas Malthus, Essay On Population ,5<sup>th</sup> Edition ,London 1817. page 310

<sup>3</sup> Ranger Frisch, Norway And Common Market, Oslo 1961 page 9.

کۆمۆنیستەکان شکستیان هینا. کهواته لیڤه‌دا ئەگەر سه‌یری کاریگه‌ری کارگێڕی نارێکوپیک له‌سه‌ر ئاسته‌کانی ئابووری وڵاته‌ تازە پێگه‌یشتوووه‌کان بکه‌ین، به‌ جۆرێکه‌، که‌ په‌کی گه‌شه‌ی ئابووری ده‌خات و ده‌بیته‌ هۆی دواکه‌وتنی و دروستکردنی رێگای کێشه‌کان. ئاکامه‌ سیاسیه‌ییه‌کانی به‌ شیوه‌یه‌که‌ ده‌بیته‌، که‌ له‌ نارێکوپیکێ دابه‌شبوونی داها‌تی نه‌ته‌وايه‌تی و نایه‌کسانیدا خۆی ده‌بینیته‌وه‌. له‌ هه‌مان کاتدا کاریگه‌ری کارگێڕی چاپوک و به‌هێز له‌سه‌ر پێوه‌ره‌کانی گه‌شه‌ی ئابووری زۆر ئاشکران و زۆر ئەنجامی باشیان لی‌ که‌وتۆته‌وه‌.

ئاده‌م سمیث، باوکی تیۆری و بیروه‌وێشی گه‌شه‌ی ئابووری، هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ هه‌ستی به‌وه‌ کرد، که‌ دابه‌شبوونی کار، به‌ره‌م به‌ره‌و پێشه‌وه‌ ده‌بات. پاشان بازرگانی و ئالوگۆڕکردنی کالاکانی بازار به‌رفراوان ده‌کات و به‌رفراوانی بازاڕیش، مه‌رجیکه‌ بۆ که‌له‌که‌کردنی سامانی نه‌ته‌وه‌.

### وڵاتانی جیهان و هه‌وێیان له‌م بواره‌دا

گانا - Ghana، له‌ سالی ١٩٥٨ سه‌ربه‌خۆیی وه‌رگرتوو، به‌ ئاشکرا ئەم وڵاته‌ ده‌بینین، که‌ له‌ بواری گه‌شه‌ی ئابووریدا هه‌نگاوی به‌رچاویان ناوه‌. گانا سنووره‌کانی گه‌شه‌ی قۆرخ کردبوو، چونکه‌ ده‌زگا و یاسا‌کانی ئەو وڵاته‌ هانده‌ریک بوون بۆ ئەو رێگا دوور و درێژه‌.

وڵاتیکی وه‌کو ئەلبانیا له‌ هه‌مان ته‌مه‌نی گانا‌دا بوو. به‌لام له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌زگا‌کانی ئەو وڵاته‌، هاورده‌کردن و ئالوگۆڕی نیۆده‌ولته‌تی قه‌ده‌غه‌کردبوو، بۆیه‌ گه‌شه‌ی ئابووری به‌ ئاقاریکی مه‌ترسیداردا رۆیشت و کۆتایی به‌و سیسته‌مه‌ وه‌ستاوه‌ هینا. ده‌ولته‌تیکی وه‌کو چینیش، ئەگه‌ر هه‌مان سیاسه‌تی ئابووری پشت به‌خۆیه‌ستنی بگرتایه‌و له‌ یاسا و پرنسیپیه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی گه‌شه‌ی ئابووری نه‌کۆلیایه‌ته‌وه‌، هه‌تاوه‌کو ئەم‌رۆ گه‌شه‌ی ئابووری وه‌کو خۆی ده‌بوو. بۆیه‌ هه‌ر له‌ سالی ١٩٦٨ هه‌موو هه‌لومه‌رجه‌کان بۆ چین و خه‌لکه‌که‌ی گۆران<sup>٤</sup>.

<sup>4</sup> Oxford University Press ,Oxford ,1997,page 87

ئەمىر جېھان لە ھەلومەر جىكى تر دايە، مەسەلەى كۆمۆنىزم و ئابورىيە كەى لە پىشتەۋەى مېژوودايە. ياساكانى ئابورى و سىستىمى كارگىرى بەھىز دەتوانى بە دروستى لە سىستىمى بازارى تىكەلدا كارىكات. ئەوانەى سەرەۋە ئەۋەمان بۆ روون دەكەنەۋە، كە ئەگەر جىاۋازى سىستىمە ئابورىيى و كارگىرىيە كان نەبى، بۆچى دەبى ئەۋ دەۋلەتەنەى جىھان جىاۋازى بەرھەم و ئەنجام و كار و قەيرانىان ھەبىت، ئەۋ ۋلاتانە ۋەكو ئادم سىمىت دەلېت: ھەموويان لە سامانە نەتەۋايەتتە كاندا زۆر تا كەم يەكسانن. ئەۋ ۋلاتانە لەسەر ئاستى سامانى سىروشتىدا ۋەكو يەكن، ھەموو ئەۋ ۋلاتانەى جىھان خاكىان بە پىتە و خاكەكەشيان مەزقەى لەسەر دەۋى. ئەى كەۋابى بۆچى ۋلاتىكى ۋەكو فېنلەندا و ئىستونىيا لە بەرھەم و ئەنجامدا جىاۋازن. ئەلمانىاي رۆژشاۋا و رۆژھەلات و نەمسا و چىكۆسلۆفاكىيا و كۆرىاي باشور و باكور، تايوان لەگەل چىن. تەننەت ھەندىك لەۋ ۋلاتانە زىمانىشيان جىا نەبوو، ئەلمانىا و كۆرىا. لە سالى ۱۹۶۵دا كۆرىاي باشور و باكور، جىاۋازى لە ئەنجامە ئابورىيە كاندا تۆماركرد، ئەم دوو ۋلاتە ھەردووكىان بە گەشەى ئابورىيدا تىپەربوون، بەلام بە دوو ئاكارى جىاۋازدا، لە ھەردوو ۋلاتدا بەرھەمى داھاتى نەتەۋايەتى زىادى كەردبوو، بەلام بە دوو جۆرى جىاۋاز. لە كۆرىاي باشور داھاتى نەتەۋايەتى زىادى كەردو لە ئەنجامى ۋەبەھىتانەۋە بوو لەۋ بەشانەى، كە قازانچى سەرمایەيان تازە كەردوۋە. لە كۆرىاي باكور پلانى ئابورى لە ناۋەندى دەۋلەتەۋە دەردەچوو و كۆنترۆل دەكرا، لەبەرئەۋە سىياسەتەكانى ۋەبەھىتانان بىياتنان و تازە كەردنەۋەى سەرمایەى قازانچ نەبوو، بەلكو بە پىچەۋانەۋە يا تەنھا ئەۋ بەرھەمانە دەست دەكەوتن، كە بۆ ماۋەبەك خۋاستى لەسەربوۋ. ئەمانە نەدەبوونە ھۆى ئەۋەى، كە سەرمایە ۋەبەرھەم بىت، ئەمانە و ايانكرد ئابورىي كۆمارى باكور بەرەۋ كەربوونەۋە و ھەلدېران بەرن چونكە سەرمایەيان پىكەۋە نەدەنا. ھەر لەبەر ئەۋەشە، كە ئەۋ ۋلاتانەى پىشتيان بە پلانى ئابورىي ناۋەندىي دەۋلەت بەستبوو بۆ گەشەى ئابورى، ھەموويان بەرەۋ رووخان و داچوونى سامانى نەتەۋايەتى دەچوون، ئەۋەش بە جۆرىك كە تەنھا دەۋلەت دەيتوانى خاۋەندارىتتى سامانە نەتەۋايەتتە كان بىكات و ھىچى تر. لە سالى ۱۹۹۵دا بارتەقاي بەرھەمى نەتەۋايەتى بۆ ھەر تاكىكى

<sup>5</sup>World Development Indicator ,1997

سۆقیت ۱/۱۲ به رهه می نه ته وایه تی که سیک بو له ئەمریکا. که واته کارگێری له بهرپۆه بردنی ئابووری دهولەتیکدا چهند رۆلێکی گهوره دهبینی. ئەگەر بهراوردی نێوان چین و قیتنام بکهین لهو پێوه رانهی سهروهه به ده رنن و ئەنجامه کانیسیان ههروه کو ئەوانه ده بیته. لێردا ئەوه مان بۆ روون ده بیته وه. گه شهی ئابووری و خۆپیشاندانیان له کهش و هه وایه کی دروستدا، په یوه ندیان به ده زگا کانی ئاماده کردن و یاسا کانی ئابووری و جیوگرافیا و میژووی هه ر ولاتی که وه هه یه.

### چهند ولاتیکی ئاسیا

بۆرما، وه کو یه کیک له ولاته ناو دا ره کانی ئاسیا، ناوبانگی به کیسه برنج ده رکرد بوو، له پیشکه وتن و گه شهی ئابووریدا له پیش تایلانده وه بوو. بۆرما، ولاتی که بوو له سالی ۱۹۴۸ وه سه ربه خۆیی خۆیی له بریتانیا وه رگرت. له سالی ۱۹۶۷ دا سه رکرده یه کی سوپایی به کوده تا فرمانی گرت ه ده ست و بۆ ما وه ی چوار سال فرمان په وایی کرد. هه ر له سه ره تای فرمان په واییه که یه وه به رنامه ی سۆشیالیستی پیاده کرد. به جۆرێک سیاسه تی پشت به خۆیه ستنی (اكتفاء ذاتي) دا رشت، له کاتی که دا بۆرما به گه شهی ئابووریدا کاروانی به رێ خست بوو. له بانکی جیهانی و نیو ده وله تیدا زۆر چالاک بوو، زۆریه ی زۆری سه رکرده کانی بۆرما له بواری سیاسی و هه روه ها له بواری ته کنیکی وه له بریتانیا مه شقیان پی کرابوو، هه تا کو سالی ۱۹۶۵، هه موو چاودێره ئابوورییه کان وایان ده زانی بۆرما زۆر چاکه و له ریگیه کی زۆر چاکدا هه نگا و بۆ گه شهی ئابووری ده نی. بۆرما گه شه یه کی ئابووری سه رسو ره ی نه ری به خۆیه وه دی، به جۆرێک بار ته قای به ره هه می ناو خۆیی GDP له ۱۹۷۲ ۱۵% - ۲۰% له سالی ۱۹۸۵، به پی پی پوه ره جیهانییه کان، بۆرما بازا رتیکی زۆر چاک بوو. سه رباری شه وه ی بۆرما سیستمی کی ئابووری سۆشیالیستی پیاده کرد بوو. له لایه کی تریشه وه ها ورده ی بۆرما به جۆرێک به ره و کزربوونه وه چووبوو، که له سالی ۱۹۸۰ دا ته نها له ۸% دا هاتی نه ته وایه تی شه و ولاته بوو. ئاستی ها ورده کانی بۆرما له سالی ۱۹۷۲ دا ۱۸% بوو. له هه مان کاتدا تایله ندی دراوسی پی ها ورده ی له ۱۶% - ۲۴% زیادی کرد بوو بۆ هه مان سه رده م. به و جۆره، ره نگه بنه ره تییه کانی ئاکام و کاره کانی ئابووری بۆرما بۆ

چاودىرە ئابوريزانە كان لەسەر خۇ دەركەوت ، ھەستىيان بەو ە كرد، كە بۆرما و ئابوريزانە كەى لە مەترسى رووخاندان. جياوازى نىوان بۆرما و تايلىند وەكو جياوازى فينلەندا و سۆقېت و ابوو، ئەوانىش تەنھا سنوور لە يەكى جياكر دېوونەو ە. ئابوريزانە كان دەيانزانى بۆرما لە كىشەدايە و تايلىند لە بەرەو پىشچووندايە. بەم جۆرە ئەنجامەكانى سىياسەت و نەخشەى بۆرما و اىكر د ھاور دەكانى دەولەت بەرەو نزمبوونەو ە بچن ئەمانە بوونەھۆى نزمبوونەو ەى ئاستى ژيانى مرۆقى بۆرمايى و تىكچوونى ژىرخانى ئابوورى و لەناوچوونى بەشە خزمەتگوزارىيەكان. ئەو ەبو لە سالى ۱۹۹۵ سوپاى جەنتاى بۆرما نەيتوانى ئەنجامى ھەلپژاردنەكان قبول بكات و سەركردەى ئۆپۆزسىيۆنى بۆرمايان تا سالى ۱۹۹۵ خستە ژىر چاودىرى سەربازىيەو ە. تايلىند وەكو بۆرما نەبوو، ھەندى ھەلەى كەمترى كرد، تايلىند و سىياسەتەكانى پاشەكەوتكر دن و بەگەرخستەن بەھىز بوو، بە جۆرىك لە سالى ۱۹۹۵ دا بەگەرخستەن لە ۴۰% ى داھاتى نەتەوايەتى تايلىندى پىكدەھىنا لەبەراوردا لەگەل بۆرما، كە تەنھا ۱۲% بوو. ھەناردەى تايلىند گۆرانىكى بەرچاوى بەخۆو ەيىنى، لە سالى ۱۹۹۴ دا لە ۳۹% و لە سالى ۱۹۹۵ دا لە ۴۲% داھاتى نەتەوايەتى پىكدەھىنا. لە بەراوردا لەگەل بۆرما دا، كە لەو سالانەدا رىژەى بۆرما لەسەدا ۲% بوو. لە تايلىند ئاستى خویندن و ناووسىن بۆ خویندن لە پلە سەرەتايىيەكاندا لە ۱/۳ - ۱/۲ ى خەلگەكەى بەرزبوو ەو ە، كە ئەمە بۆ خۆى بازدانىكى گەورەبوو لە سالانى ۱۹۸۳ - ۱۹۹۳. بەو جۆرە تايلىند پىكھاتە گرنگەكانى گەشەى ئابوورى پىكەو ە دروستكر د. لە سالانى ۱۹۶۰ - ۱۹۹۴ بارتەقاى بەرھەمى نەتەوايەتى بۆ ھەر تاكىكى تايلىندى بە رىژەى ۵% بەرزبوو ەو ە. لەبەراوردا لەگەل بۆرما، كە تەنھا ۱% بوو بۆ ھەمان سەردەم. كەواتە لەو كاتەدا تايلىند چوارچار دەولەمەندتر بوو لە بۆرما. ئەو قۇناغە مېژوو ەيى، كە تايلىند و بۆرماى پىدا تىپەرى، ۳۴ سالى خاياند. لەگەل ھەموو ئەمانەدا لايەنە گەشەيىنەكانى گەشەى ئابوورى و پىكھاتەكانى لە تايلىند بە بەردەوامى دەروات و ھەوللى چاكر كرنى ئاستەكانى وەگەرخستەن و ھاور دە و ئاستى خویندن دەدەن. ئەمانەى سەرەو ە ئەو ەمان پىشان دەدەن، كە رىگكانى گەشەى ئابوورى ئاسان و بى گرفت نىن.

## ( ولاتانی ئەفریقا )

ئەفریقا یەکیکە لەو ناوچانەی، کە مەلەبەندی گەشە و پێشکەوتنی ئابووری و مرۆفایەتی پێوە دیارە. هەر لە زووهوه جیگای سەرنج و گرنگی ئابووریناسە جیهانییەکان بوو. ئەفریقا بە کۆمەڵی قۆناغی گەشە ئابووری و گواستنهوهی قۆناغی مرۆفایەتیدا رویشتوو. هەر لە سەرەتادا کۆلۆنیالیستەکان لەبەر دەولەمەندی سامانی سروشتی و سامانە نەتەواپەتیەکان چاویان لەسەر ئەفریقا بوو.

ئەبجیری، ولاتیکی، کە خاوەن نەوتیکی زۆر، ئەو بوو لە ئەنجامی بەرزبوونهوهی نرخێ نەوت لە نیوان سالانی ۱۹۶۲-۱۹۷۳ کاریگەری زۆر گەورە کردەسەر بەرزبوونهوهی ئاستی ئابووری، بە جۆریک داھاتی نەتەواپەتی بۆ هەر تاکیکی ئەبجیری، چوار ئەوەندە زیاد کرد، هەلبەت ئەمە بۆ هەموو ئەو ولاتانە، کە نەوتیان بەرھەم دەھینا.

لە ئەبجیریا حکومەت توانی لە هەموو جیگا جیاوازیەکانی ولات و لەسەر ئاستیکی زۆر گران و بەرفراوان زیاد لە ۳۱ زانکۆ دروست بکات، کە ئەمە لە ولاتیکیدا وەسوودھینەریکی باش نییە. بەتایبەتی لە ولاتیکیدا، کە نیووی میردمنداڵان و نەو تازە پێگەیشتووکان نەخویندەوارن، دەبینین ئەم باریارە هەلەو بۆ ئەنجام بوو. ئابووری نەوت لە ولاتانی جیهاندا بە گشتی و ولاتانی تازە پێگەیشتوو نەھامەتی و ئەنجامی زۆر خراپی هەیە.

مەسەلە وولاتی ئەبجیریا و نەوت هەندی تووینەوهی دیکەم بێر دەخاتەو. لەدوا بێرەوہرییەکانی ئالان گرینسپان، سەرۆکی بانکی فیدرالی ئەمریکی، سەبارەت بە ئابووری نەوت لە کارەساتی ۱۱ی سێپتەمبەردا، کە دوو تاوہرە گەورەکە نیۆرک بە کاری تیرۆستی رمان و تەخت بوون، یەکەم پرسی گەورەپیاوان و سەرانی ئەمریکا ئەو بوو، کە ژبانی ئالان گرینسپان، بەرپۆہبەری بانکی فیدرالی ئەمریکا پارێزراویت. لەو کاتەدا ئالان گرینسپان لەناو فرۆکەدا دەبیئت، داوايان لی کرد رپۆہوی سەفەرەکە بگۆریت و نەگەرپتەوہ بۆ ئەمریکا، تا لە مەترسی بەدوریت. ئەمریکا و دەولەتەکە



نرخى ئالان گرېنسىپانىيان دەزانى، بۆيە بۆي بە پەرۆش بوون. ئالان وەكو ئەندازىيار و راوئىژكار و كارگىرېيى ئابوورېيى ئەمىرىكا لە ماوھى چوار دە سالدا ئىشى كىردووه.

جوان پاپلۆ، وەزىرى نەوتى بۆچوونەكانى ئەو پىاوه مەزەنە سەبارەت بە ئابوورېيى نەوت ھەتا ئەمپرۆش بىنەماكانى بەرەو پىش دەچىت. (ئالان) پىيى وابوون نەوت و بوونى لە ولاتىكدا دەبىتتە ماىيە نەھامەتى و نەوت سەرچاوەى سەرەكىيە لە دروستبوونى ھەلئاوساندا، بە شىۋەيەك ھاتنە ژوورەوھى پارەى قورسى وەكو دۆلار، نرخى كالا بىنەرەتتەيەكان زىاد دەكات و دەبىتتە ماىيە كۆپبوونەوھى بەشەكانى تىرى ئابوورى. ھەر بۆيە ئەم ديار دەيەى ناوناوہ "نەخۆشى ھۆلندى"<sup>6</sup>. ھۆلەندا لەوھتەى غازى تىدا دۆزراوہتەوہ، ئەو ولاتە دووچارى گەورەترىن ئاستى ھەلئاوسان بووہ، كەسىك نىيە ھەست بە گرانى و ژيانى قورسى ھۆلەندا و بى كارى نەكات.

**ھۆلەندا يەككە لەو ولاتانەى سكەندەناقىا، كە ئەو ديار دەيەى بەسەردا سەپاوه.** برىتانىا لەوھتەى نەوتى تىدا دۆزراوہتەوہ، واتە لە سالى ۱۹۸۰ ھوہ، دووچارى ھەلئاوسانىكى پارەيى بووہ، كە بەھاي پارەى برىتانىا بەرامبەر نرخى پارەى ولاتانى تر بەرزترە. كەواتە نەوت و ئابوورېيەكانى نەوت فاكترى سەرەكى نىن لە گەشەى ئابوورىدا، دەبى لە خۆمان بېرسىن چۆن و چۆن دەبى ولاتىك خاوەنى ئەو سامانە گەورەيە بىت، بەلام ئابوورېيەكەى بەرەو كزبوونەوہ بىرات و بىتتە ماىيە ھەژارى و كارەساتى گەورەى ئەو ولاتە؟ كەواتە ھەربۆيە ئەو ولاتانەى كەمترىن سامانى سىروشتىيان ھەيە پىشكەوتنىكى بەرچاويان بەخۆوہ بىنىوہ، ئەوانەش وەكو ھۆنگ كۆنگ، يابان و ئەوروپاى رۆژتاوا و....

لە سالى ۱۹۶۵ دا يەككە لە دامەزرېنە سەرەكىيەكانى رىكخراوى OPEC، وەزىرى نەوتى فەنزويلا بوو، لەگەل رۆژنامەنووسىكدا ئەو راستىيەى راگەياندا، كە دەلى "لە ئىستاوہ بۆ دە سالى ترىان بىست سالى ترىش دەبىن چۆن نەوت نەھامەتى بۆ ھىناوېن. ئەم بۆچوونە پىش ۳۸ سال لەوہبەر و تراوہ، زىرەكى و شارەزايى ئەو چاودېرە لەوہدايە، كە لەو كاتەدا ئەو ھەستى بە نارېكۆپىكى و ناتەواوى ھاوكېشەكانى

<sup>6</sup>Alan Greenspan. The Age Of Turbulence, Penguin Book 2007, page 257

کردوو. قه نزویلا و بۆچورنه کانی له میشکی هه موو ئابووریناسه کاندایه، شه و باوهری و ابوو:

یه کهم: شه و پارهیهی له ئابووری نهوت دیتته دهست میلله تانی تازه پیگه یشته و شه، ئابووری و لاتی پی دروست نابیت، و لاتی ئەندامانی ئۆپیک ناتوانن له دروستکردنی ژیرخانی ئابووری و لاته که یاندا هیچ بازیکه گه و شه بدنه.

دووهم: شه و و لاتانهی داهااتی نهوتیان ههیه، پاره کهی بۆ خه لکانیک به کار دینن، که له خۆیان نزیکن، تا بتوانن پارێزگاری دهسه لاتی خۆیانی پی بکهن و ببنه دیکتاتوری عهسکه ری.

سه بارهت به نه بییریا و شه و داتایانهی له بهر دهستدایه، و انیشان دهدهن، که نه بییریا هه رچی پاره و سامانیکی له نه نجامی نهوتی هاوردده دهستکه و تبه، هه مووی به فیرۆ چوو.

له سالی ۱۹۶۵دا، GDP بارتته قای به رهه می ناوخۆیی له ۱۶% بووه، شه ئاسته سالی ۱۹۸۰نزم بۆته و شه ۱۵%، له سالی ۱۹۶۵دا کالای هاورددهی غهیره نهوتی ۴۰% بووه، سالی ۱۹۸۰دا ئاسته که بووه به ۴%. لیته شهوه له سالی ۱۹۹۰دا بووه به ۱/۳.

گانا: وه کو و لاتیکی تری شه فریقا باشتر بوو له نه بییریا، به تاییه تی دواي ساله کانی ۱۹۸۰ شه و بوو گانا بوو به یه کیک له مشتته ریبه گه و شه کانی بانکی جیهانی و بانکی نیوده و لته تی، شه و لاته هه موو جاری گوئی بۆ ئامۆژگارییه کانی بانکی نیوده و لته تی دهگرت و ره چاوی یاسا ئابوورییه کانیان ده کرد و پهیره و بیان پیشان ده دا له و بواره دا. سه رکرده و شاره زایی وه کو نیکرۆما کوامی، ئابووری گانای کۆنترۆل کرد، سه ره تا بازاری گانای کردوه بۆ شه وانهی، که ده یانویست خسته نه گه ر بکهن، شه مه له و سالانهی، که شه و سه رۆک وه زیان بووه (۱۹۵۶-۱۹۶۰). گانا له سالانی ۱۹۶۰-۱۹۹۵ بارتته قای داهااتی نه ته وایه تی به ریژهی ۱% که متر بوو. ناردنه ده ره وهی کالای و شتومه کی سه ره کیش به ره و که مبوونه و شه چوو، به جۆریک ۱۵% له سالی ۱۹۶۶ بۆ ۳% له سالی ۱۹۸۲. گانا رۆژ به رۆژ به ره و نه هامه تی هه نگاوی دهن، کاتیک بناغه و بۆچورنه کانی سه رۆک وه زیانی گانایان ره تکرده و شه، له شه فریقادا نیکرۆما کوامی به غاندى شه فریقا ناوی ده رکرده بوو. هه ر له یه کهم رۆژی ده سه لاتییه و شه، کاری بازرگانی له

پەرلەمانى گانا دا بەرپا کرد. نیکۆرما لە گانا لە داىك بوویو. بەلام لە ئەمەریکا و بریتانیا خۆیندىنى بالای تەواو کرد. دواى تەواوکردنى خۆیندىنى ئابوورى، لە سالى ۱۹۴۹ دا گەراپەوه ئەفریقا و لە سالى ۱۹۵۰ - ۱۹۵۶ زیندانی کرا. خاوەنى چەندین بنەما و پرىنسىپ و پەرتووکی ئابوورى بوو. پیاویك بوو باوەرى بە فەلسەفەى مارکسىزم هەبوو. هەربۆیە باوەرى بەوه بوو خەباتى خەلكى ئەفریقا بۆ سەربەخۆیى و ئازادى، بەشىكە لەو خەباتەى بۆ شۆرشى سۆشىالىزم بەرپا دەکرى. کەواتە گانا خاوەنى سەرکرده و پیاوی سیاسەتمەدارى نێودەولەتى و پیاوی دەولەت و ئابوورى بوو، بەلام خەلك ئاکامەکانى بە چەوتى بردەوه. مەملەتی نێوان نیکۆرما و ستراٹیجیەکانى بۆ خەلكى گانا لە گەل کۆمەلای سەرکردهى سەربازى بوو ئەمانە هۆکارى رووخان و لەناوبردى ئابوورى گانا بوون، پرۆژەکانى نیکۆرما هیچى لە ئابوورىناسەکانى جیهان کەمتر نەبوو. بەلکو هەولێ دەدا بونیادی ئایدیۆلۆجیای ئابوورى بۆ ولاتیکى تازه پینگەشتوو دابڕێژى. ئەو تێزانەى نیکۆرما کارى بۆ دەکرد خەونەکانى نەهینایەدى. بەلام بۆچوون و قوتابخانەى بیروھۆشى نیکۆرما بە جۆریك چەسپاوه، کە بە بەلگەى زۆرەوه ئەوه سەملا، کە ولاتى ئازاد، ئابوورى ئازادى دەبى. لێرەدا کۆمەلای وتەى جەواھر لال نەھرۆم دیتەوه یاد، کە دەلێ: "هەموومان، کە باس لە ئازادى دەکەین، ئەمڕۆ دەزانین، کە دوور نییە لە ئازادى سیاسى دوور نییە لە ئازادى ئابوورىیەوه. راستییەکەى شتیک نییە بە نێوى ئازادى مرۆقى برسى یان ئازادى ولاتیکى برسى، برسیەکان میلیلەت بن یان تاك جینگەیان نییە لەم ولاتە گەورەیهدا" کەواتە ئەگەر ئازاد بووین و ئازادى سەربەخۆییمان وەدەست هینا، دەبیت ئەو سەربەخۆیە سیاسى و ئابووریە بتوانى ئاستى ژيانى مرۆقى ئازاد بەرزبکاتەوه، تا بە دیدیکى رووناکەوه گەشینیان بکات.<sup>۷</sup>

بۆتسوانە: نمونەیهكى ترە، کە لەو ولاتانەى لە ئەفریقادا سەرکەوتن و گەشەى ئابوورى بەدەست هیناوه و لە ئەنجامدا ئاستى ژيانى خەلكەکەى بەرزتر بۆتەوه. کاتیک، کە بۆتسوانە لە سالى ۱۹۶۶ دا ئازادى وەدەست هینا، ژيان و کەرامەتى خەلكەکەى

<sup>7</sup>W.Arthur Lewis, Some Aspect Of Economic Development, Ghan Publishing

لهسەر کشتوکاڵ بوو، پاش دۆزینەوێ ئەلماس لە بۆتسوانە بوو مایە گۆرینی سەرخان و ژێرخانی ئابووری ئەو وڵاتە. بۆتسوانە بارتەقایی بەرھەمی ناوخبی بە شێوەیەکی بەرچاو و لەو رۆژە سەرەخۆیی بە دەست هیناوە لە بەرزبوونەوەدا بوو. بە جۆریک لە ۱۹۶۶ لە ۷,۵% دا بوو. لە هەمان کاتدا سەرماوە و داھاتی بۆ هەر تاکیکی بۆتسوانە، ۸ ئەوەندە بەرزبوووە.

گەشە ئابووری نیوان نیجیریا و بۆتسوانە، وەکو دوو نەفەرن یەک پاسکیل لی بخورن، بەلام بە دوو رینگە جیاواز و بۆ یەک ئامانج. نەبجیریا خاوەنی نەوتە، بۆتسوانە خاوەنی ئەلماسە.

نەوت بە ۸۰% ی ھاوردە نەبجیریا مەزەندە دەکری و هەر وەھا لە ۸۰% داھاتی نەتەواوەتی نەبجیریا. لە بۆتسوانەدا، ئەلماس ۸۰% ھاوردە ئەو وڵاتە پێکدەھینی و بەشێکی گەورە داھاتی بارتەقایی بەرھەمی ناوخبی ئەو وڵاتە. جیاوازییەکی لێرەدا ئەوەبوو، بۆتسوانەش لە گەڵ ئەوەی خاوەنی سامانی سروشتی بوو، توانی بە چاکی داھاتەکانی بەکاربھێنی بە رینگای سەرخستنی فاکتەرەکانی گەشە ئابووری وەکو کەمکردنەوێ ناستی نەخویندەواری بۆ سییەکی خەلکە، ئەگەر بەراوردی بەکەیت لە گەڵ نەبجیریادا کە نیوەی ئەو خەلکی وڵاتە نەخویندەواری. بۆتسوانە وەکو وڵاتیکی چەسپاو لەسەر ناستی گەشە ئابووری سالانە لە خشتەکانی بانکی جیھانی و بانکی نیو دەوڵەتی ۷۳% بەرامبەر ۱,۲% گانا، ۰,۹% نەبجیریا، هەر وەھا لەسەر ناستی هەلتاوسانیش بۆتسوانە یەکیکە لەو وڵاتانە، کە رێژە هەلتاوسان تییدا زۆر کەمە بە بەراوردکردنی لە گەڵ گانا و نەبجیریا.

### وڵاتانی خوارووی ئەمریکا

ئۆرۆگوا: یەکیکە لەو وڵاتە دەوڵەتمەندانە، کە خاکیکی بە پیتی هەبە، خەلکەکی بە ھۆی کۆمەڵی یاسا و داب و نەریتی (دەستەبەری کۆمەڵایەتی) یەو پارێزراون. دەوڵەت رۆڵیکی گەورە هەبە لە بەرپۆەبردنی سیاسەتی بەرگری ئابووری، کە یەکیک بوو لەو فاکتەرە رووخیئەرانە، نەک تەنھا دەستی داوە ملی بەرھەمی ناوخب، بەلکو لەناو بازاری ناوخبدا کاریکردە سەر رمان و دارووخانی کالای بیگانەش.

ئەمانە وایانکرد ھاوردەدى كشتوكالى ئۆرۈگۈاى پەكى بىكەوئىت و بىتتە شكستى ئەو بەشە ئابورىيە، كە بارتەقاي بەرھەمى نەتەوايەتى لەسەر بەندە. ئىسپانىا وەكو ولاتىك ھەر لە دواى لەناوچوونى دىكتاتورىيە جەنەرال فرانكو سالى ۱۹۷۶، ھەنگاويكى گەرە و بازىكى بەرچاوى لە بواری گەشە و پىشكەوتنى ئابورىدا نا.

دىموكراسى راستەقىنەو دەسەلاتى خەلك لەناو حكومەتدا زامنى سەرەككە بۇ گەشە ئابورى و ئابوتكردى گەندەلى و بەرقەرارىوونى ئارامىيە سىياسى. ئىسپانىا سالى ۱۹۸۶ بوو بە ئەندامى يەكئىتىيە ئەوروپا و ئابورىيەكە لە بەردەم ئابورىيە جىھاندا كرايەو. ھاوردەدى ئىسپانىا لە سالى ۱۹۶۵ لە ۱۴% ەو بوو بە ۲۴% لە سالى ۱۹۹۵. ھاوردەدى ئىسپانىا بوو بە خالى سەرەكى بۇ گەشە ئابورى و نىشانە گەشەبىيەكى تەواو بوو لە بەردەم پىشكەوتنى ولاتدا. سەرچەمى سالانى گەشە ئابورى لە بەرھەمى نەتەوايەتى لە ۱۹۶۵-۱۹۹۵ ئىسپانىا ۲,۰۰%، ئەرجەنتىنا ۰,۴% و ئۆرۈگۈاى ۰,۲% بوو. ئەرجەنتىنا، وەكو يەككە لە ولاتە گەرەكانى خوارووى ئەمريكا جىگاي سەرنج و توپتەنەوئى ئابورىناسەكانى ئەو ولاتە بوو. بانكى دەولەتى و نىودەولەتى ئامۆژگارى ئەرجەنتىنەيان كەرد، بگەرپتەو سەر ئەو رىگا راستانە، كە لە بواری ئابورىدا لە سالانى ۱۹۶۰-۱۹۸۰ گرتبويە بەر. ئەوئى جىگاي سەرسورمانە لە مەسەلە ئەرچەنتىنا و ئۆرۈگۈايدا ئەوئى، كە ھەردووكان داھاتى ھەر تاكىكى ئەو ولاتانە وەكو يەك بىت، بەلام گەشە سالانە بۇ سەرمايە بە رىژە ۳,۰۰% جىاوازە، لەو ولاتە گەشە ئابورى خىراترە. ئەو روونكردەنەوئى لە پىشتى ئەم گۆرانەوئى ئەوئى: ئەرجەنتىنا ولاتىكە لە بارى سىياسىيەو لە داوئى گەشە ئابورىيەو بوو. نەبوونى رىفۆرمى دابەشكردى زەوى و زار، ئەمەش واى كەرد خاوەن مولكەكان وەكو خۇيان بىننەوئى و ھەر ئەو چىنە بە زەبرى ئاگر و ئاسن ولاتەكە بەرپۆە بەرن.<sup>۸</sup>

ھەر ئەنجامى ئەم حوكمە بوو واى كەرد ئەرجەنتىنا نەتوانى گەشە ئابورى و پىشكەوتن بەخۇيەو بىنى. دىكتاتورىيەت و مەركەزىيەت و ايان لە ئەرجەنتىنا كەرد،

<sup>۸</sup>David Rock, Argentina 1516-1987( University Of California Press) Berkley ,Calif,1987

نەتوانی لەو بازە ئابوورییە، کە تیئیدایەتی بێتە دەرهوه و لە بوارەکانی تردا گەشە بکات. لە ئەوروپا زیاتر بڕیارە سیاسی و ئابوورییەکان بەهۆدا شکانەوه، کە گرنگی بەدەن بە بازرگانی و پیشەسازی، لەگەڵ هەندی بەشی خزمەتگوزاری. بەو جۆرە ئەوروپا توانی زۆر بێت بەسەر بەشی کشتوکالی و ئەو ئابوورییە، کە سەدان ساڵ بوو ئەوروپا لەگەڵ داھاتیکی زۆردا خۆی پێوە خەریک کردبوو. لە هەمان کاتدا پێشکەوتن و گەشە ئابووری و سیاسی لە ئەرجهنتینا بەرەو دارمان و هەلئۆشانەوهی ئاستی ژبانی خەلکی و بەشی کشتوکالی بە جۆریک بەرەو داوای رۆشت، کە نەتوانی لە داوی سالی ۱۹۳۰ هەو هیچ شتیک لە ئەوروپاوە بێنیت.

ئەم هەلومەرجە نالەبارە ئەرجهنتینا وایکرد جۆن پیرۆن بە ریگای هەلبژاردن بێتە سەر کار لەبەرئەوهی بەلینی بە میللەتەکە دا بۆ بەرزکردنەوهی ئاستی بیمە کار، چاکردنی ژێرخانی ئابووری و خزمەتگوزارییەکان و هەروەها بە خاوەنداریتیکردنی بەشەکانی پیشەسازی. جۆن پیرۆن هاتە سەرکار، بەلام نەیتوانی بەلینی کانی بباتە سەر، هەلئۆسانیکە گەورە دووچاری ئەرجهنتین بوو، هەر بۆیە سوپای ئەرجهنتیناش و سەرکرده کانی خۆیان گەیانە مەسەلەکان و جۆن پیرۆن بەرەو هەندەران هەلئەت.

ئەرجهنتینا گۆرانی ئابووری بە خۆیوە نەبینی، یاسا ئابوورییەکانی هەر ئەو یاسایە بوون، کە لە داوی سالی ۱۹۳۰ هەو کاریان پێ دەکرا. سامانە ئابوورییەکان لەبەر نەبوونی دیموکراتیەت بە باشی کاریان پێ نەدەکرا و بە فیرۆ دەرویشتن. کەمبوونەوهی بازرگانی دەرهوش وایکرد، پارە ئەرجهنتینی لە بەرامبەر دراوێ کانی تردا نرخێ زۆر بەرز بێت. ئەمانەش بۆ خۆیان هۆیەکی گەورە بوون لە بلابوونەوهی ئاژاوهی سیاسی و هەلئەتینی زۆرەهێ زۆری پەسپۆر و شارەزایان لە بوارە جۆریەجۆرەکاندا. ئیدی هەموو ئەمانە ریگا راستەقینەکە گەشە ئابوورییان پەکخست. لەبەر ئەوه جارێکی تر، جۆن پیرۆن لە سالی ۱۹۶۳ دا لە ریگای هەلبژاردنەوه هاتەوه سەر کار. خەلک داوی گۆرینی سیاسییان دەکرد، وایاندا زانی جۆن پیرۆن دەتوانی ئەوه بەجی بھینێ. کیشەهێ گەورە ئەرجهنتینا کیشەهێ هەلئۆسان بوو، کە ئەویش بۆ دوو هۆ دەگەریتەوه:

یەکەم: بەرزی بەهای دراوی خۆمالی.

دووەم: کەمبوونەوهی وەبەرھێنان، کە ئەم دوو هۆیە گەورەترین کۆسپ بوون لە بەردەم گەشە ئابووریدا. سیستمی بانکەکان کیشەهێکی تر بوون لەم قەیرانانە ئەرجهنتیندا،

چونکه به بئ هیچ پالپشت (ره سید) یکی ئالتوونی پارهییه کی زۆریان له چاپ ده دا ته گهر پاره بۆ چهند هۆیه کی به ره مهینه ر به ته نجام بگات تهوا هه لئاوسان دروست ناکات.

### کۆله که کانی گه شه و پيشکه وتنی ئابووری

ئارسهر لويس Arthor Lewis: تهو ئابووریناسه یه، که له رۆژه کانی یه که می سه ره له دانی کۆلۆنیالیزمی جیهانی و به هه ده ربردنی ئابووری ولاتانی ژێرده سته دا رۆلی خۆی بینیه. ئارسهر لويس ژيانی له نیوان (۱۹۱۵-۱۹۹۰) له زانکۆی له ندهن خویندن و پروانامه ی وهرگرتوه. پاشان هه ر له زانکۆی له ندهن مامۆستا بووه و له سالی ۱۹۴۸ دا پروانامه ی پرۆفیسۆریان دایه، که زۆربه ی کاره گرنگه کانی له سه ر ولاتانی تازه پيشگه یشتوو بوو. رابوێژکاری سه ره کی ئابووری ولاتانی ته فریقی و کاریبی بوو. له زۆربه ی زۆری ریکخواه جیهانییه کان به شدار بوو، هه موو خزمه تی ئابووری بۆ ولاتانی جیهانی سییه م بوو. له سالی ۱۹۸۳ دا بوو به سه رۆکی ئابووریناسانی ته مریکا. ئارسهر لويس هه موو کاتیک باوه رپی وابوو، که سه رچاوه کانی گه شه ی ئابووری به تزیکی تهو هه ولانهن، که ده درین بۆ کۆکردنه وه ی زانیاری و که له که ی سه رمایه.<sup>۹</sup> هه رچه نده رۆبه رت سۆلۆ Robert Soloو سه رچاوه ی گه شه ی ئابووری و گۆرانی بارته قای به ره هه می نه ته وایه تی بۆ هه ر تاکیکی ولاتیک به پيشکه وتنی ته کنه لۆجیاوه ده به ستیته وه.<sup>۱۰</sup>

بیردۆزه کانی گه شه ی ئابووری میژوویه کی کۆنیان هه یه، هه ر له (ئاده م سمیث) وه بۆ دیقید هیوم، که هاوشانی ئاده م سمیث بوون. قوتابخانه کلاسیکییه کانی گه شه ی ئابووری له دیقید ریکاردۆ و جۆن ستیومیل له گه ل کارل مارکسدا بوون. هه ریه ک له و ئابووریناسانه ریگا و بیرى خۆیان بنیات نا بۆ دروستکردنی ئابووری نه ته وایه تی و

<sup>۹</sup>W.Arthur Lewis, The Theory Of Economic Growth (Allen&Unwin,London 1955)page 164

<sup>10</sup> Robert M Solow ,Growth Theory ,An Exposition (Oxford University Press,Oxford 1970)page 77

گهشه و بهره و پیشچوونی<sup>11</sup>. دیقید هیوم، باوه‌ری وابوو، ته‌نیا ریڠایه‌ک بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی سامانی نه‌ته‌وه‌یه‌ک، بازرگانیه‌یه له‌گه‌ل دهره‌وه‌ی ولاتدا، به‌و جوړه په‌یوه‌ندییه‌کی راسته‌وخۆی له‌ نیوان بازرگانی و سه‌رمایه‌ی نه‌ته‌وه و گه‌شه‌ی ئابووریدا دارشت. بۆچوونه‌کانی دیقید هیوم، که‌ گرنگی به‌ بازرگانی ده‌دا، به‌ شیوه‌ی گشتی (هاورده و هه‌نارده) به‌رزبوونه‌وه‌یان بۆ ئاستی‌کی به‌رز. زیاتر له‌سه‌ری دهره‌وات و ده‌لیت: ته‌گه‌ر سه‌یری میژوو بکه‌ین بۆمان روون ده‌بیته‌وه، که‌ ته‌و ولاتانه‌ی توانیویانه سامانی نه‌ته‌وایه‌تی پیکه‌وه بنین له‌ ته‌نجامی بازرگانی دهره‌وه‌دا بووه، به‌ ئاستی‌کی گشتی (هه‌نارده و هاورده) هیژ و توانایان خستۆته به‌ر به‌ره‌مه‌کانی ناوه‌وه و کارگه‌کانیان.

یه‌که‌مین شو‌رشی گه‌شه‌ی ئابووری له‌سه‌ر ده‌ستی ئاده‌م سمیثدا ده‌ستی پی کرد، که‌ پیی وابوو دابه‌شبوونی کار و گه‌شه‌ی به‌ره‌م و په‌یدا‌بوونی بازار کۆله‌که‌ی سه‌ره‌کی گه‌شه‌ی ئابوورین. هه‌روه‌ها باوه‌ری وابوو پاشه‌که‌وت کردن و خستنه‌گه‌ری له‌ ناوه‌وه و دهره‌وه‌ی به‌ره‌مه‌دا ده‌بیته‌ گه‌وره‌کردنی قه‌واره‌ی بازار و کار دابه‌شبوون. جینگای سه‌رسوپمان نییه، که‌ ده‌بینین هه‌ندی جار ولاتی‌کی بچووک (هه‌نارده و هاورده)ی زیاتره له‌ چه‌ند ولاتانی‌کی گه‌وره. بۆ نمونه ولاتی‌کی وه‌کو به‌لجیکا و سوید ریژه‌ی بازرگانیه‌یان به‌رزتره له‌ ولاتی‌کی وه‌کو ته‌میریکا و که‌نه‌دا، به‌لام گه‌وره‌یی ته‌میریکا و که‌نه‌دا خۆی له‌ خۆیدا بازارپی‌کی گه‌وره‌ی دروستکردوه بۆ ساغکردنه‌وه‌ی کالاکانی به‌بی بازرگانی دهره‌وه. له‌ سالی ۱۹۹۵دا ته‌میریکا و یابان به‌شی بازرگانیه‌یان له‌ نیوان ۱۶٪ - ۲۴٪ی به‌ره‌مه‌می ناوخۆیی ته‌و ولاته‌ بوو GDP. له‌ هه‌مان کاتدا به‌لجیکا و سوید ریژه‌ی بازرگانیه‌یان له‌ نیوان ۶۶٪ - ۱۴۳٪ بوو. له‌ هه‌ردوو باردا بازرگانی نیوان ته‌و ولاتانه‌ بچووکن له‌گه‌ل ته‌و ولاتانه‌ی گه‌وره‌ن، ته‌مانه‌ هه‌موو له‌ یه‌ک ئاراسته‌ی گه‌شه‌ی ئابووری و بنیاتنانه‌ی سامانی نه‌ته‌وایه‌تیدا کارده‌که‌ن. له‌ هه‌ردوو گروپه‌که‌دا ئامانج و ده‌ستکه‌وتی سه‌ره‌کی دروستکردنی بازاری گه‌وره‌یه. ئاده‌م سمیث له‌ په‌یوه‌ندی نیوان گه‌شه‌ی ئابووری و بازرگانی له‌ لایه‌ک و په‌یوه‌ندییان به‌ جیوگرافیاوه له‌ لایه‌کی تره‌وه ئاگادار بوو. به‌ بروای ته‌و ته‌گه‌ر دراوسپه‌که‌ت ولاتی‌کی ده‌وله‌مه‌ند بیته، ته‌وا له‌

<sup>11</sup> David Hume, Writings On Economics, ed by Eugene Rotwein (University of Wisconsin Press, Madison, 1955,) page 13



پەيوەندى سىياسەت و شەردا كارى خۇى دەكات. لە ھەمان كاتىشدا سوودمەندە بۇ ئەو ولاتە بەۋەى بتوانى خۇى دەۋلەمەند بكات لە بوارى پىشەسازى و بازرگانى و شتى تردا. ئادەم سميث باۋەرى و ابو، فاكترە سەرەككەيەكانى گەشە و بەرەو پىشچوونى ئابوورى لە بارى چەندايەتى و چۇنايەتتەيەۋە لەسەر سى فاكترەرى سەرەكى ۋەستان: بەرھەم، سەرمايە، زەۋى. ھەربۇيە ناتوانىن ئەۋە دەست نىشان بگەين، كە كام يەكى لەو فاكترەرانە لە گەشەى ئابوورىدا سەرەكىن. بەلام دەتوانىن سەرچاۋە سەرەككەيەكانى گەشەى ئابوورى بۇ دوو ھۇى سەرەكى جىباكەينەۋە: يەكەم زەۋى ۋەكو كەمىيەيەكى چەسپاۋ و نەگۇراۋ، ھەرچەندە چۇنايەتتەيەكەشى بگۇرپىن. بۇ نمونە لە شۇرشى سەۋزدا، كە زۇر لە ولاتانى تازە پىگەيشتوۋى كشتوكالى گرتەۋە، ھندستان يەكىك بو لەو ولاتانە، كە سەرچاۋەى ئابوورى و خواردنپان بەشى خۇيانى دەكرد. لە ولاتىكى ۋەكو چىندا ئەو راستيانەى سەرەۋە دەرکەۋتن، كە چۇن كەش و ھەۋا لە زەۋىيە بە پىت و بەرەكەتدا يارمەتيدەر بوون بۇ گەشەى ئابوورى لە رىگاي چۇنايەتى زەۋىيەۋە.

دوۋەم: ئادەم سميث باۋەرى بو، ھىزەكانى بەرھەمھىپنان بە سەرچاۋەى گەشەى ئابوورى ناژمىرپىن. ئەۋەى جىگاي سەرئجە، بەرزبونەۋەى ئاستى ژيانى خەلكەكەيە، ئەۋىش بە ھۇى بەرزبونەۋەى بارتەقاي بەرھەمى نەتەۋايەتتەيە دەبۇ بۇ ھەر تاكىكى كۆمەل، نەك بۇ سەرمايە. كەۋاتە دابەشكردنى داھاتى نەتەۋايەتى بە شىۋەيەكى يەكسان، فاكترەرىكى ترى سەرەكى گەشەى ئابوورىيە. لە رابردوۋدا حسابىكى زۇر بچوك دەكرا بۇ ئەۋەى كە مۇۋق ۋەكو ھەر جۇرىكى ترى سەرمايە، يەكىكە لە ماكەكانى شىۋازى بەرھەمھىپنان. لەبەرئەۋە ھەر زيادبوونىك لە دابەشبوونى سامان و بىمەى كار بۇ كرېكاران زياد بكرى بەو جۇرە ئامانچىكى تر بۇ بەرزبونەۋەى بەرھەم و سامانى نەتەۋايەتى زياد دەكات.

## ئه نجام

تێگه‌یشتن له میژووی ئابووری ولاتی جیهانی مه‌رجی سه‌ره‌کیه له زامنه‌کانی پرۆژه‌ی دروستکردنه‌وه‌ی نیشتمانیکی وه‌کو کوردستانی باشوور. چی دی کوردستانی باشوور ولاتیکی گۆشه‌گیر نییه و پانتایی عیراق بازارپێکی گه‌وره‌یه بۆ هه‌موو ئالوگۆره‌ی بازرگانیه‌کان و ئامانجه‌ سه‌ره‌کیه‌کانی گه‌شه‌ی ئابووری و پێکه‌وه‌نانی سه‌رمایه‌ی نه‌ته‌وه‌یه‌یی وه‌کو کورد. جیهانگیری و سه‌رمایه‌داری بازاری ئازاد کۆمه‌ڵی سه‌نگه‌ری تازهن، که تاکی کورد و ئابوورینه‌سه‌کان پێویسته توێژینه‌وه‌یان له‌سه‌ر بکه‌ن. هه‌موو میللەتیک ناتوانیت شۆرشێکی سپی بباته‌وه. گرفتێ ئیمه له به‌رده‌م دروستکردن و بنیاتنانه‌وه‌ی کوردستاندا، نه‌بوونی سامانه سروشتیه‌کانی نییه، به‌لکه‌ نه‌بوونی پرینسیپه‌کانی کارگیری و به‌ریوه‌بردنیته‌ی. له باشووری کوردستاندا، یارمه‌تی ده‌ره‌کیمان هه‌یه و خێرخوازه‌کان خێرمان پێ ده‌که‌ن، به‌لام پیمان نالین چۆن خۆمان دروستبکه‌ین و چۆن پشت به‌ خۆمان به‌ستین. ئازادی و سه‌ربه‌خۆیی ئابووریمان له به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی ژیا‌نی تاکی کوردایه‌یه. سامانی سروشتی وه‌کو نه‌وت جینگای باوه‌ر و متمانه‌ی ئابووری نین. سامانه سروشتیه‌کان کۆله‌که‌ی سه‌ره‌کی گه‌شه‌ی ئابووری نین، به‌لکه‌ یاریده‌ده‌رن! گه‌شه‌ی ئابووری و پرۆژه‌کانی کۆمه‌ڵی میکانیزم نه‌ک دروشم، پێویستی به‌ سه‌رکرده‌ی جه‌سور هه‌یه، که ئه‌و ئامانجه‌ بگه‌یه‌نیتته‌ شوینی ئه‌نجام. گه‌شه‌ی ئابووری و سیاسی له کوردستاندا ده‌بیته‌ شان به‌ شانی یه‌کتر برۆن. دابه‌شکردنی داهاته نه‌ته‌وايه‌تیه‌کان به‌ شیوه‌ی یه‌کسان یه‌کیکه له مه‌رجه سه‌ره‌کیه‌کانی گه‌شه‌ی ئابووری. به‌رزکردنه‌وه‌ی بیمه‌ی کرێکاران ئامانجێکی تره بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی به‌ره‌م و سامانی نه‌ته‌وايه‌تی.